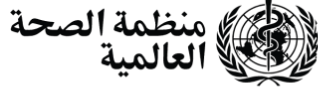


هيئة الدستور الغذائي



منظمة الصحة
العالمية

منظمة الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

6 شباط/فبراير 2023

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

هيئة الدستور الغذائي

الدورة الخامسة والأربعون

ملاحظات ختامية من ستيف ويرن، رئيس هيئة الدستور الغذائي

إلى أعضاء هيئة الدستور الغذائي والمراقبون الأعضاء،

أود أن أشكر الأعضاء والمراقبين الذين وضعوا ملاحظاتهم على مسودة التقرير المنقح الخاص بالدورة الخامسة والأربعين لهيئة الدستور الغذائي. وقد قمت أنا وأمانة الدستور الغذائي بمراجعة هذه الملاحظات وأود أن أشرح كيف تم التعامل مع بعض الملاحظات الأكثر جوهرية التي تم تلقيها.

وكما في الجولة الأولى من الملاحظات، فقد كانت الفقرة المقترحة 180 مكرر موضوع تعليق هام. وكما تذكرون، فقد أجرينا نقاشاً حول هذه الفقرة إلا أننا لم نستكمل بسبب اضطرارنا إلى تعليق جلسائنا الافتراضية بعد أن فقدنا الترجمة الفورية، وعليه، نحن بحاجة الآن إلى اتمام هذا النقاش. وكان القصد من مراجعة الفقرة 180 مكرر التي اقترحتها في مسودة التقرير المنقح للدورة الخامسة والأربعين لهيئة الدستور الغذائي هو تحقيق توازن معقول بين الملاحظات المقدمة في كل من جلسة اعتماد التقرير الافتراضية والمراسلات اللاحقة. كما أثارت التنقيحات التي اقترحتها استجابة سلبية من بعض المراقبين الذين فضلوا نصاً أكثر شمولاً وكذلك من عضو عارض إدراج الفقرة واقترح حذفها. وكما أشرت في ملاحظاتي التوضيحية في بداية الجولة الثانية، فإن الغرض من هذه الجولة ليس الحصول على المزيد من الملاحظات التفصيلية، بل أن يقرر الأعضاء ما إذا كانوا يقبلون التقرير المنقح. ونظراً للمعارضة المستمرة من أحد الأعضاء لإدراج الفقرة 180 مكرر، فإن استنتاجي هو أنه ينبغي حذف هذه الفقرة بأكملها.

لقد تضمنت الملاحظات على الفقرة 180 مكرر أيضاً ملاحظات عامة من العديد من المراقبين بشأن اقتراحي في بداية الدورة بأنه يجب تقديم البيانات العامة أو التصريحية من قبل المراقبين كوثائق غرفة الاجتماعات؛ وعليه، لن يتم إدراجها في نص التقرير. ولم تلق هذه المقترحات أي اعتراضات من الأعضاء أو ملاحظات من المراقبين عند تقديمها في اليوم الأول من الدورة الخامسة والأربعين لهيئة الدستور الغذائي، حيث أنها تتماشى مع أحكام دليل الإجراءات، الذي يشير إلى امتيازات المنظمات غير الحكومية الدولية التي تتمتع بصفة مراقب. وتشمل هذه تقديم بيانات مكتوبة حول المسائل المعروضة على الهيئة، والحق في تعميم وجهات نظرها على الهيئة كتابية، والحق في المشاركة في النقاشات عندما يدعوها الرئيس لذلك.

طلب أحد المراقبين أيضاً تسجيل ملاحظاته المتعلقة بسلامة الأغذية وتأثير التلوث الداخلي على حليب الأطفال في الفقرتين 194 و195، اللتان تتعلقان بالمسائل الناشئة عن منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية. وقد راجعت نص هذه النقاشات ولاحظت الحجم الكبير من المداخلات، والتي وردت بشكل أساسي من الأعضاء، حول هذا البند من جدول الأعمال. وقدمت أمانة هيئة الدستور الغذائي ملخصاً رفيع المستوى في مسودة التقرير، الأمر الذي لم يلق أي ملاحظات سلبية من الأعضاء. واستنتاجي هو أننا يجب أن نحافظ على هذا النهج، ومسودة النص الحالية، وألا نحاول الدخول في كل نقطة ومن ثم طرحها في النقاش.

يتضمن التنقيح الإضافي المرفق للفقرات من 177 إلى 229 من التقرير التعديلات الموضحة أعلاه وتعديل تحريري في الفقرة 224.

لذلك استنتج أن هذه الفقرات قد تم اعتمادها مع إغلاق الدورة الخامسة والأربعين لهيئة الدستور الغذائي رسمياً.

وتقبلوا منا خالص الاحترام،



ستيف ويرن،

رئيس الهيئة (Steve.Wearne@food.gov.uk)